

Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely
(Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilvtár
soronként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feláldozásában
Amen

Magyarország kereskedelmi politikája

Iria: dr. Hantos Elemér egyet. tanár,
ny. államtitkár.

Magyarország 1925 óta, amikor autonóm vámtarifáját életbeléptette, a világ összes polgárosult államaival igyekezett kereskedelmi megállapodásokat létesíteni. Európa államai közül csak Szovjetországgal nem vagyunk szerződéses viszonyban, míg számos tengerentúli országgal is szerződéses alapon vannak kereskedelmi kapcsolataink elrendezve.

De a kereskedelempolitikai hálózatnak ez a tökéletes kiépítése, a kereskedelmi szerződéseknek ez a tömege sem tudta meghozni az ország gazdasági helyzetének kívánt javulását. Külkereskedelmi forgalmunk az utolsó esztendőben ugyan tetemesen emelkedett, de ez az emelkedés inkább fokozódó *külföldi eladósodásunknak* bágyadt visszfénye, semmint erősödő *külkereskedelmi aktivitásunknak* hű tükre. A külföldi kölcsönök felvétele ugyanis árubehozatalban realizálódik és a külföldi adósságokat árukivitelben törlesztjük.

A gazdasági bajok egyik okát kereskedelmi politikánkban, vámtarifáink egyoldalúságában, szomszédaink elzárkózási törekvéseiben látják. Kereskedelmi szerződéseink e felfogás szerint egyfelől túl tág kaput nyitnak a behozatalnak, másfelől túl szűk réseket hagynak fölöslegeink kiáramlására.

A háboru után *ipari fejlődésünknek* alappillére a vámpolitika, amely a belföldi piacot fokozott mértékben biztosítja a belföldi ipari termelés számára. Amde a belső piac rendkívül meggyöngyült és erősen emelkedő termelési költségek mellett még erősebben csökkenő vásárló erőt mutat. Ily körülmények között a belföldnek szánt ipari termelés egyrésze a külföldre

szorul. A vas- és fémiparról, amelynek lét vagy nem lét kérdése a kivitel, nem is kell szólni. De nemzeti termelésünknek még legifjabb hajtása, a magyar textilipar is, noha korántsem fedezi az ország teljes szükségletét, számos ágában kivitelre szorul. Versenyképessége azonban nagyon korlátozott, mivel a nyersanyag ára a békebeli tételeknek kétszeresére, a munkabér harmadfélseresére, az állami és szociális terhek többszörösére emelkedtek, míg a világpiaci árak csak 30%-os átlagos emelkedést mutatnak. Iparunknak exportiparra való átállítása, külföldi piacok megszervezése, megfelelő belföldi fogyasztás nélkül nagyon is kockázatos vállalkozás.

Ily módon az ipari vámok nem váltották be teljes mértékben a hozzájuk fűzött iparfejlesztő reményeket; a *mezőgazdasági védővámfal* pedig végzetes hibának bizonyult. Sikerült ugyan határainktól elterelnie a jugoszláv és román árut, de ez aztán szokott külföldi piacainkon árharca kelt a mi termékeinkel és a magyar főváros másodrangú, árt nem alkotó piaccá fokozódott le. A magyar vámtarifa agrártételei nem érvényesültek a gyakorlatban mint árképző tényezők és erősítették a trianoni határok megrögzítését. Mezőgazdasági vámjainknak reális értékük voltaképpen nincsen, csak arra jók, hogy gazdasági elszigeteltségünket még tökéletesebbé tegyék.

Mezőgazdasági fölöslegeink nehéz elhelyezhetősége, a fokozódó belső gazdasági válság, az exportfejlesztés túl lassu hatása mind a kereskedelmi politika rovására kerül. Ha azonban elfogultság nélkül, szigorú tárgyilagossággal bíráljuk a helyzetet, azt kell mondanunk, hogy a gazdasági barikádok emelésében ugyan mi sem maradtunk el más nemzetek mögött, de *ugyanazok a jelenségek*, melyeket külkereskedelmi téren nálunk felpanaszolni, *másutt is feltekinthetők* és elsősorban *szomszédainknál*.

A baj oka nem annyira a kereskedelmi szerződések hátrányos intézkedéseiben, mint inkább abban a mindenfelé tapasztalható tényben rejlik, hogy a *kereskedelmi szerződéseknek háboru előtt bevált rendszere nem alkalmas többé a gazdasági kapcsolatok fejlesztésére*.

Jóllehet az utolsó évek számos kereskedelmi megállapodása *haladást jelentett* a korábbi szerződésnélküli, sőt vámháborus állapothoz képest, a megszorodott kereskedelmi szerződések újabb és bővebb kiadásai sem felelnek meg a gazdasági közeledés kívánalmainak.

Magyarország jövő kereskedelempolitikája vagy arra törekszik, hogy a gazdasági határok tágitásával a szomszéd államokat közelebb hozza s ezzel az elszakított területeket fokozatosan gazdaságilag összekapcsolja, vagy meghuzódik a mai magas vámfalak árnyékában és tétlenül várja sorsát.

Bármint vélekedjünk is a közeledési módok *gyakorlati célszerűsége*, elméleti helytállósága és *politikai kivihetősége* felől, afelől talán nincs nézeteltérés, hogy Magyarország mai szűk államiságán legalább gazdasági téren kell tágitani.

Méltó helyre kerüljenek a Hősök emlékfái

Ismeretes mindenki előtt az a szép és kegyeletes akció, amit a Kormányzó támogatásával a vármegyék vezetősége és a községek előljáróságai most szorgalmaznak: a *Hősök emlékfáinak elültetése*. A Hősök emlékezetét megőrkítő ezen nemes akció oly nem mindennapi szép gondolat, hogy megérdemli ez az ügy a vele való beható foglalkozást.

Sürgetik a községeket, hogy ültessék el a községi hősök emlékfáit, de ezt az ültetést márholnapra elintézni, avagy sürgősége miatt ellaposítani ennek a mély érésű megemlékezésnek az értelmét, egy volna a kegyelet megsértésével.

Több község van ma abban a helyzetben, hogy már el is ültetné

a Hősök fáit, de arra méltó helyet csak ugy hirtelenében nem talál. Ezek a csemetefák, melyek az elesett hősök száma szerinti arányban a községben egy csoportban lennének elhelyezendők, ápolásra is szorulnak. Ezeknek elhanyagolása egyet jelentene elesett hőseink iránti nemtörődömséggel, tehát le kell szögezni azt a tényt, hogy méltó hely kell elhelyezésükre, *ligetecske, igazi hősök ligete*, melynek fácskái nem eldugva a temetők korhadó keresztjei közé illenek be, hanem népes és megközelíthető fűterekre való, aposztrofálandó lombos ágaikkal a hősök porából kisarjadó ifju életet, a megújuló magyar életet.

Igen sok községben már magasan álló és diszes tereken ékeskedő hősök emlékoszlopa hirdeti a hazáért halt hősök emlékét, de még igen nagy azon községek száma, ahol — habár a jóakarattal megvan — de a szerencsétlen anyagi viszonyok nem engedik meg a hősök emlékének való áldozást.

Igy van ez jelenleg *Taktaharkányban* is, ahol már évek óta foglalkozik a község a hősök emlékoszlopának felállításával. Egy 14.000 P értékű 5 méter magas, diszes, kivont kardot tartó katonát ábrázoló, bronzszoborvezetett ki is választott magának a vezetőség. A község hajlandó lett volna az akkor 50%-os pótdáon túl terjedő kivetés folytán a megvételéhez szükséges költséget előirányozni, — sajnos azonban a törvényhatósági bizottság nem engedélyezhette ezen kiadástöbbletet s talán szerencse is, hogy nem engedélyezte, mert azóta a pótdáon már 80%-ra emelkedett s így egyelőre ez a terv lekerült a napirendről.

A község nem vette le azonban programjáról a szobor felállításának szükségességét s ha mód lesz rá, ugy közadakozásból is, de fel fogja még állítani a kegyelet szobrát, ha mindjárt nem is oly diszeset, mint első tervében remélte.

Most azután nem kis gond a Hősök fájának elültetése, amikor még nincsen oszlop, emlékmű, sőt még alkalmas hely sem. A levante egyesület gyakorlótere csak vasárnap délután gyakorlótér, a hét többi napján csordajárta hely, tehát csemetefák ültetésénél szóba

Egyes szám ára 10 fillér.

Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszulletet szorulás fokozza, a természetes „Ferenc József” keserűvíz fájdalommentes székürítést és kielégítő emésztést hoz létre.

Veszedelemes játék. Götti János olaszliszkaik gazdálkodó fia e napokban, eddig még meg nem állapított módon, csekélyebb mennyiségű robbanószer birtokába jutott, melyet egyik barátjával egy üvegbe öntött és aztán parazsat szórt rá. A következő percben a robbanóanyag az üvegben felrobbant s a kísérletező fiatal ember arcát összeégette és jobbszemét is súlyosan megsértette. A sérültet kórházba szállították és a baleset ügyében megindították a vizsgálatot.

Adóhivatali felhívás. A városi adóhivatal felhívja azon munkaadókat, akik gazdasági külső cselédeket tartanak (kocsis, béres, vinceller stb.), hogy amennyiben a fejenkénti 1 P 44 fillér Országos Gazdasági Munkáspénztári hozzájárulási díjat még eddig be nem fizették, azt annál is inkább a zonnal fizessék be a városi pénztárba, mivel a hozzájárulási díjnak az előirt időben való be nem fizetése esetén balesetből kifolyólag a pénztár segélye nem követhető és a munkaadó a teljes kárért a sérült gazdasági cselédnek, illetőleg jogutódának felelősséggel tartozik s a munkaadóra — szavatosságánál fogva — súlyos anyagi teher származhat. Felhívja továbbá az adóhivatal azon munkaadókat, akik idegnyomkásokat, sommásokat alkalmaznak, hogy ilyen munkásokat az alkalmaztatást követő 15 napon belül a városi adóhivatalnál, a bér munkaszervezős bemutatása mellett, jelentsék be és a fejenkénti 1 P 20 fillér baleseti hozzájárulási díjat azonnal fizessék be.

Levetette a 16. Benkő Györfi Dezső helybeli 11 éves iskolai tanuló f. hó 14-én nagyszüleinek köveshegyi szőlőjében felült a parlagon legelésző lóra, mely a fiut olyan szerencsétlenül vetette le hátáról, hogy bal vállperce eltört. Beszállították az Erzsébet-kórházba.

A szerencsi cukorgyári dalárda május hó 25-én délelőtt tartja zászlószentelési ünnepét és azzal kapcsolatban este zártkörű táncmulatsággal egybekötött hangversenyt rendez.

BÁRTFA GYÓGY-FÜRDŐ
Orvoskapitások által ajánlott klimatikus gyógyhely, vérszegénység, női bajok, légzőszervek, idegkimerültség, gyomor és bél megbetegedéseknél
Inhalatorium pneumatikus gépekkel
Fenyves erdőktől övezett Strandfürdő modern szállókkal, pensiókkal Vasuti kedvezmény. — Kérjen prospektust a Fűrdőigazgatóságtól, Bardóvské Kupéle (Slovensko).

Nyilvános nyugtázás. A „Széll Józsefné Gyermek Otthon” ismételt is megköszöni a Cserépi-árvák nevében Várhelyi Ilonka adományát, amely lehetővé tette, hogy mind a négy árva gyermek új cipők és harisnyákhoz juthasson.

Gazdát cserélt a szerencsi mozi. Most szombaton és vasárnap nyitja meg a szerencsi mozgószínházat a mozi új tulajdonosa: Ruzicsky István taktaharkányi lakos. A mozi új tulajdonosa agilis és tevékeny, üzleti szellemű, nőtlen fiatal ember és nagy hozzáértéssel fogott hozzá az üzem rekonstrukciójához úgy, hogy minden remény meg van arra, hogy rövidesen elsődrendű mozgószínház szórakoztathatja a szerencsi közönséget.

Öngyilkossági kísérletek. Pandák Sándor helybeli bádogos f. hó 14-én Felsőszőlőmka ucca 47. számú házában lévő lakásán mintegy fél deci sósavval megmérgezte magát. Vallomása szerint a nehéz megélhetési viszonyok keserítették el és e miatt szánta el magát az öngyilkosságra. — Piller Anna kórházi takarítónő afeletti bánatában, hogy szolgálati helyéről elbocsátották, két darab fertőtlenítő pasztillát nyelt le. Mindkettőjüket az Erzsébet-kórházban ápolják.

Rendőri hírek. Ulmann Henrik bonyhádi kereskedőnek Budapestről Saljaujhelybe való utazása közben, Sárospatak közelében ellopták egy új bőrdöngyét, melyben egy izr. imafelszerelés volt. — Szabó Jánosné helybeli lakos bejelentette a rendőrségen, hogy f. hó 16-án a Kazinczy ucca 46. sz. ház udvarából férjének télikabátját ellopták. — Árendás Jenő Kisceprehegyen lakó közműveségéd feljelentést tett a rendőrségen, hogy lakásának szekrényéből elloptak egy bádogdobozban elhelyezett piroskőves női és egy kékkőves férfi aranygyűrűjét. — Friedmann Béla helybeli autóbustulajdonosnak a Fő ucca 7. szám alatti ház udvarában tartott autófelszereléséből ismeretlen tettes ellopott két külső kerék-gummit. A rendőrség a nyomozást megindította.

5 világrész visszhangzik a dicsérettől, mellyel az Aspirin-tablettáknak adóznak. A 33 év óta mindig ismétlődő eredmények igazolják, hogy az Aspirin-tabletták a leghatásosabb szer mindennemű hűlés, járvány, reuma, csusz, zsába, azonkívül fej- és fogfájások ellen, anélkül, hogy a szívre káros hatással volnának. Könnyen elképzelhető, hogy ilyen kitűnő szer állandó utánpótlásnak van kitéve. Ügyeljen azért az eredeti csomagolásra a „Bayerkeresztel”, mert hamisítványok gyakran hatástalannak, sőt sokszor károsak.

A Singer varrógépek
MÉGIS A LEGJOBBAK!

A kékgregények nyári weekendje. Minden zsebben, minden hátizsákban, minden táskában, minden csónakban, minden kézben ott legyen! Ez a Kék Regények nyári programja. Az im már oly népszerűvé vált regényvállalkozás a legjobb olvasni valókat juttatja el a nyár folyamán a százazrek kezébe s nem csak arról gondoskodik, hogy könnyű olvashatóságot nyújtson, hanem olyan élvezetes nyelven megírt műveket ad 24 fillérért csinos kiállításban, melyek a lelket és az elmét gazdagítják. A magyar, angol, francia, amerikai, lengyel, német és orosz irodalomnak ez a 10 szencziója lesz a Kék Regények 10 nyári slágere! 1. *Geldon Truss!* Elloptak egy milliót, 2. *Kodolányi János:* Vilma három szerelme, 3. *Bebutova hercegnő:* Könny és pompa, 4. *René Pujol:* S. O. S., 5. *K. A. Schenzinger:* Száguldó motor, 6. *Gerry Huerta:* Pánik Amerikában, 7. *Adrien Robert:* Tréfánszerzett trón, 8. *Otto Sojka:* A pénzgyűtlő, 9. *Dolly Bruck:* Maga nevetni fog! 10. *Clément Vautel:* Szókimondó kisasszony. A Kék Regények egyes számai minden újságárúsnál, dohányszűzében és pályaudvaron megvásárolhatók.

Citroën-autók bemutatása Ujhelyben. Csütörtökön délelőtt és délután nagy feltűnést keltett egy öt személyszállítóból és egy teherautóból álló autókaván felvonulása. Az autók szerdán este érkeztek Miskolcra Sátoraljaujhelyre és csak egy napig maradtak a városban. Az autók felvonulásának reklámcélja volt. A francia gyár ugyanis legújabb típusú autót végigjárta az egész országban, hogy gyártmányait ilyen felvonulásokkal ösmertesse meg. A közönség a díszes kiállítású, különböző színű autókat érdeklődéssel nézte felvonulásuk alkalmával.

A Ganz-gyári sztrájk késleltette a balsai hid felépítését. A Ganz-gyárban lezajlott sztrájk erősen késleltette a balsai hid vasszerkezetének elkészítésével járó munkálatokat. A gyárban a sztrájk megszűnt és így a Diógyőrből feldolgozásra oda kerülő nyersanyagból most már rövid idő alatt elkészítik a balsai hid vasszerkezetét is.

Legjobb fővárosi napi lapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.

„HATYU” GŐZMOSÓDA
Sátoraljaujhely, Justus ucca 4. sz.
Zemplénumegye egyedüli mosó-dája. Nem gyűjtő! Nem képviselő! Gallér, kézelő, férfi ing, férfi öltöny, függöny és női pipercikketek stb. saját üzembén
tisztít 24 órán belül is.
Vidéki tisztítások 3 napon belül visszaküldetnek. Tisztelettel
Bredár Lajos.

Tévedés

azt hinni,

hogyha egy gramophon vételénél néhány pengőt megtakarítottunk, hogy akkor tényleg jól is és olcsón is vásároltunk.

Egy beszélőgép értéke

élettartamában és kifogástalan hangvisztaadásában rejlik és e tekintetben a



„HIS MASTERS VOICE”
gyártmányok vezetnek.

Kérjen gép- és legújabb slágerlemezek jegyzékét

The Gramophone Comp. Ltd.
magyarországi vezérképviselőségénél
Budapest, IV., Kristóf-tér 3.
és minden jobb szaküzletben.

Egyedüli képviselő:

Városi Közművek üzlete,
ahol a fenti lemezek és gramophonok eredeti árban kaphatók.

2159/1929. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Princz Jakab végrehajthatónak végrehajtást szenvedő ellen 400 pengő tőke, ennek 1929. évi szept. hó 1. napjától járó 8 százalékos kamata és eddig összesen 106 P 80 fillér perköltség erejéig a sátoraljaujhelyi kir. járásbíró Pk. 10594/1929. sz. végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1929. évi október hó 30-án bíróság lefoglalás alatt 2140 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatott követelése erejéig is, akik törvényes zálogot nyertek — elrendeltetvén, annak Sátoraljaujhelyben Fő ucca 3. szám alatt leendő megtartására 1930. évi május 21. napjának d. e. 1/212 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt levő gazdasági gépek, butorok, legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket és forgalmi adót is.

Sátoraljaujhely, 1930. ápr. 28.

Gáll Vilmos

kir. járásbírói végrehajtó.

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

Zemplén vármegye alispánjától.

Szám: 5618/1930.

TÁRGY: Zemplénvármegyei „Erzsébet”
közkórháznál egy segédorvosi állás-
betöltése.

Pályázati hirdetmény.

A zemplénvármegyei (sátoraljaujhelyi) „Erzsébet”
közkórháznál eltávozás folytán megüresedett
egy segédorvosi állásraa Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályá-
zatot hirdetnek.A segédorvosi állás javadalmazása a XI. fiz. osztály
3. fokozatával járó illetmény, természetbeni lakás, fűtés,
világítás és az étellelésnél engedélyezett kedvezmények.Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázni
óhajtanak, hogy az 1883. évi I. tc.-ben előirt elméleti
képesítésüket, a forradalom és kommunizmus ideje alatt
tanúsított magaviseletüket s esetleg eddigi alkalmaztatá-
sukat igazoló okmányokkal felszerelt és a vármegye
főispánjához, Méltóságos Széll József urhoz címzett
kérvényüket hozzám

1930. évi május hó 31. napjáig bezárólag

mutassák be, illetve „Alispáni hivatal, Sátoraljaujhely”
címre küldjék be, mert a később érkező kérvényeket
nem veszem figyelembe.Külön nyomatékkal hangsúlyozom, hogy a kineve-
zésnél a szülészeti és nőgyógyászati képesítéssel bírók előny-
ben részesülnek.

Sátoraljaujhely, 1930 május 14.

Bernáth Aladár sk.
alispán.

A MÁV. nyári menetrendje.

Érvényes 1930. május 15-től.

Sátoraljaujhelyről indul	5:20	Budapestre érke.	11:07 ¹ comb. vonat
"	7:05	"	17:20 ² személyv.
"	10:55	"	16:18 gyorsvonat
"	11:10	"	19:21 személyv.
"	14:40	Szerencsre	16:40 vegyesv. ³
"	16:58	Budapestre	22:10 gyorsvonat ⁴
"	20:10	"	5:45 személyv.

Budapestről indul	6:50	Sátoraljaujhelyre érke.	11:35 ⁵ gyorsvonat
"	9:20	"	18:56 személyv.
"	10:20	"	15:57 comb. v. ⁶
Miskolcra indul	13:30	"	15:57 személyv.
Budapestről	14:15	"	19:21 gyorsv.
"	17:40	"	22:56 comb. v. ⁷
"	22:10	"	7:39 személyv. ⁸
"	23:50	"	9:51 személyv.

Jegyzetek: ¹ Miskolcig személyv., onnan gyorsvonat átszállás nélkül; ² Miskolcon átszállás és 101 perc várakozás; ³ Szerencsen átszállás és 85 perc várakozás után indul Miskolcra; ⁴ közvetlen 1.2 oszt. kocsik Lemberg—Budapest; ⁵ közvetlen 1.2 kocsik Budapest—Lemberg; ⁶ Miskolcig gyorsvonat, onnan személyvonat átszállással csak VI. 15—IX. 9-ig közlekedik; ⁷ Miskolcig gyorsvonat, onnan személyvonat, átszállás nélkül; ⁸ Miskolcra érkezik 3:23, tovább indul 5:10 átszállással.

Mindennemű községi
és körjegyzői nyomtatvány
könyvnyomdánkban beszerezhető

Nyomtatott a laptulajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. bettivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Szentgyörgyi Géza r. t. igazgató

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDŐ ANYAGA

Eternit

CSAK AZ „Eternit” VÉDSZÓVAL JELÖLT LAP VALÓDI.
ETERNIT-MŰVEK MÁTSCHÉK LAJOS BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33. GYÁR. NYERGES-UIFALU.

Elárúsító hely: Klein Salamon, Sátoraljaujhely.

VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:

Szombaton, május hó 17-én este negyed 9 órakor
Vasárnap, május hó 18-án délután 4, 6 és este negyed 9 órakor
2 sláger

A lagunák leánya

Velencei történet 10 felvonásban.

Főszereplők:

KORDA MÁRIA, MILTON SILLS és BÉLA MIKLÓS.

Amerika legnépszerűbb színésze, Milton Sills egy híres oroszán-
vadást és előkelő lordot alakít. A gyönyörű magyar Korda Mária
a Scala világhírű énekesnője. A lord feleségül veszi a művésznőt,
ki kénytelen régi partnerének udvarlását tűrni. A dráma csucs-
pontját éri el, mikor az udvarló alattomos módon a nő budoár-
jába belopódzik. Az interiór képek, a velencei jelenetek nagyon
szépek, különösen az utolsó rész izgalmas.

A kulisszák mögött

Dráma 8 felvonásban.

Főszereplő: BILLIE DOVE.

MAGYAR HIRADÓ

Kedden, május hó 20-án este 6 és negyed 9 órakor
Szerdán, május hó 21-én este 6 és negyed 9 órakor

A pogány

Regényes történet a Déli Tenger mesés világából 9 felvonásban.

A film Polinéziában, a Paomotu-szigeteken készült.

Főszereplők: RAMON NOVARRO és RENÉE ADORÉE

UJKEDVEZMÉNY
VENDÉGEINKNEKEzen lap előfizetőinek megelé-
gedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi
árainkból(menüt kivéve) módunkban van az
UJSÁG kiadóhivatalával 1 évesített
megállapodás alapján kibővíteni aMagyar kir. Operaház
Nemzeti Színház
Kamara Színházelőadásaira szóló mérsékelt áru je-
gyekkel. Tekintettel a nagy keres-
letre, kérjük a szoba- és színházjegy
rendelését két-három nappal előbb
velünk közölni.Park Szálló
BUDAPESTszemben a Keleti pályaudvar érkezési
oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

Nyomdahelyiségünk

Vármegyei ház II-ik udvar
első emelet.Fehérmű és harisnya
stoppolás, varrás és himzés

SINGER VARRÓGÉPPEL.

SINGER FIÓKÜZLET MINDENÜTT
SINGER VARRÓGÉP RÉSZV.-TÁRS.

Sátoraljaujhely Rákóczi ucca 19.